

# September 2020

## Oshu City Newsletter



### Sunday/Holiday Doctors Services Paused

Because COVID-19 patients have been confirmed in Iwate, 1) Oshu Kanegasaki Nighttime and Holidays Clinic, 2) Esashi Sunday/holiday clinics, and 3) Sunday dentists will be pausing medical services starting July 30<sup>th</sup>. If you need healthcare on a holiday or at night during this time, please contact a city or prefectural hospital. When Iwate goes 9 days in a row without new COVID-19 cases, these services will start again until the next positive case is found. For information about closures and re-openings, see the city homepage or call one of the numbers below.

#### Contact

- ① Nighttime and Holidays Clinic (25-3935), Oshu Kanegasaki Administrative Association (24-5821)
- ② Main City Hall Regional Healthcare Promotion Office (34-2908)
- ③ Oshu Dentistry Association Secretariat (24-0810)

In case of emergency on a holiday/at night, please contact one of the following:

Tanko Healthcare District Emergency Hospitals		Phone number
Prefectural hospitals	Isawa Hospital	0197-24-4121
	Esashi Hospital	0197-35-2181
City hospitals	Oshu Mizusawa General Hospital	0197-25-3833
	Oshu National Health Insurance Magokoro Hospital	0197-46-2121
Private hospitals	Oshu Hospital (Seiwakai)	0197-25-5111
	Ishikawa Hospital	0197-25-6311

#### Orthopedic Clinics (9:00AM – 3:00PM)

September 6 <sup>th</sup>	Komura Orthopedic Clinic	24-4542	4-9 Mizusawa Sanbongi
13 <sup>th</sup>	Ito Orthopedic Clinic	22-3851	1-1-8 Mizusawa Minami Ogane
22 <sup>nd</sup>	Makoto Spiral Orthopedic Clinic	35-0894	7-26 Esashi Minami Odori
27 <sup>th</sup>	Tashiro Orthopedic Clinic	23-5188	3-6-30 Mizusawa Tainichi Dori

★Children Emergency Helpline (☎ 019-605-9000) Open daily 7 PM-11 PM

#### Human Rights Consultation

☎ 34-2915

Place	Time & Date
Main City Hall, Gen. Consultation Room	September 3 <sup>rd</sup> (Thurs) 1:30PM to September 17 <sup>th</sup> (Thurs) 3:30PM
Esashi Gen. Branch Office, Citizen Living Group	September 15 <sup>th</sup> (Tues) 1:30PM to 3:30PM
Seibo Community Center	September 3 <sup>rd</sup> (Thurs) 1:30PM to 4:00PM

#### Administrative Consultation

☎ 34-2915

Place	Time & Date
Main City Hall, Gen. Consultation Room	September 11 <sup>th</sup> (Fri) 1:00PM to September 25 <sup>th</sup> (Fri) 3:00PM
Esashi Gen. Branch Office, Citizen Living Group	September 9 <sup>th</sup> (Wed) 9:30AM to 11:30AM
Maesawa Gen. Branch Office, Citizen Welfare Group	September 10 <sup>th</sup> (Thurs) 9:00AM to 12:00PM
Isawa Gen. Branch Office, Citizen Living Group	September 29 <sup>th</sup> (Tues) 1:30PM to 3:00PM

#### Consumer Affairs Consultation

☎ 34-2915

Appointments required 1 day in advance for Esashi, Maesawa, Isawa, and Koromogawa

Place	Time & Date
Main City Hall, Gen. Consultation Room	Mon-Fri, 9:00AM to 5:00PM (last apt. at 4)
Esashi Gen. Branch Office, Citizen Living Group	Every Monday, 10:00AM to 3:00PM
Maesawa Gen. Branch Office, Citizen Welfare Group	Every Tuesday, 10:00AM to 3:00PM
Isawa Gen. Branch Office, Citizen Living Group	Every Thursday, 10:00AM to 3:00PM
Koromogawa Health & Welfare Center	Every Friday, 10:00AM to 3:00PM

**Pension Consultation**

☎ 0191-23-4246

Appointments required

Place	Time & Date
Main City Hall	September 10:00AM 3 <sup>rd</sup> (Thurs) to 3:00PM

**Free Law Consultation**

☎ 34-

2915 Appointments required

Place	Time & Date
Main City Hall, Gen. Consultation Room	September 10:00AM 29 <sup>th</sup> (Tues) to 4:00PM

Produced by Oshu City ILC  
Prom. Division, Oshu City  
Community Development  
Division, Oshu City International  
Relations Association

**Taxes**

Property tax (payment #3) and National Health Insurance (payment #3) are due September 30<sup>th</sup> (Wed)  
**Please consider setting up automatic tax payments so you can't forget.**

☎ Tax Payment Division, Main City Hall (34-2227)

**Events**

※ The events promoted on this page may be changed, postponed, or canceled to prevent the spread of new coronavirus. For the most current information on events, check the Oshu city website.

**Oshu Mannen no Mori Forest Tree Planting**

We'll plant 2,000 trees; types include maple, oak, and more. Come help our community forest grow!

Bring a hat, gloves, boots, a rain poncho/raincoat, and something to drink if needed.

Please apply by September 4<sup>th</sup> (Fri) if you'd like to participate so we can prepare the right number of tools.

☎ When? September 12<sup>th</sup> (Sat)

☎ Maesawa Gen. Branch Office Local Support Group (34-0261)

**Folk Dance Festival**

Come enjoy the traditional folk songs and dances of Oshu.

※ Tickets available from Sept. 2<sup>nd</sup> (Wed) at the Oshu Cultural Association window. Seats are assigned and have a limited number. On arrival, please cooperate with COVID-19 prevention measures.

☎ When? September 13<sup>th</sup> (Sun) starting at 12:30PM

☎ Where? Maesawa Fureai Center

☎ Participants? Limit 20 people (registration required)

☎ Cost? Free!

☎ Oshu Arts &amp; Culture Association (within Z Hall, 22-6622)

**September Star-Gazing Event**

① Experience the Night Museum

② Let's Look At Saturn and Jupiter

(If stars aren't visible, there will be a planetarium show.)

☎ When? September 12<sup>th</sup> (Sat) 7:00PM – 8:30PM

☎ Where? Oshu Space &amp; Astronomy Museum

☎ Participants? Limit 20 people (registration required)

☎ Cost? Free!

☎ (Applications, inquiries, venue) Oshu Space and Astronomy Museum, 24-2020

**Photo Exhibit from Be Kind to Animals Week: from the Iwate Veterinary Medical Association**

Photo exhibition of Oshu residents' pets. See cute pet pictures, get to know the animal shelter cats and dogs, learn about the job of being a vet, and more.

☎ When? September 14<sup>th</sup> (Mon) at 9:00AM to September 18<sup>th</sup> (Fri) at 2:00PM☎ Where? 1<sup>st</sup> Floor Public Hall at Oshu City Hall and Esashi Gen. Branch Office

☎ Iwate Veterinary Medical Association, Mizusawa chapter (23-8211, Mon-Wed-Fri 9:00AM – 3:00PM)

## Sports Classes

### Pilates Classes

**Schedule** October 1<sup>st</sup>-29<sup>th</sup>, every Thursday except the 15<sup>th</sup>, 4 classes in total, 7:30PM – 8:30PM

**Participants** Anyone under 35 who lives and/or works in Oshu. Limit of 5 people

**Where** Oshu Youth Work Home (Esashi satellite)

**Cost** Free!

**Application deadline** Monday, September 28<sup>th</sup>

**Applications, inquiries, contact** Oshu Youth Work Home (35-7011)

### Weekend Canoe Classes

Wear a swimsuit or clothes that are OK to get wet, a change of clothes, water/athletic shoes, towel, glasses band if needed, and a jacket or something to keep warm.

**When** Every Saturday until September 26<sup>th</sup>

- Morning: 10:00AM – 11:30AM
- Afternoon: 1:30PM – 3:00PM
- ✳ Weekday classes are possible on request. Cancellations are possible in bad weather.

**Where** Isawa Wakayanagi, Umadome Pond within Umadome Hiroba (meeting place: Oshu Lake Koryukan)

**Participants** 3<sup>rd</sup> graders and up. Minors need their parent/guardian’s consent. Limit 10 people, first-come-first serve

**Cost** 500 yen per session

**How to apply** Contact the instructor by phone or email 2 days before the desired class

**☎ Applications, contact** Kota Fujino (090-7018-0288) or Main City Hall, Lifelong Learning and Sports Division, Sports Promotion Contact (weekdays only, 34-2498)

## Notices

### Please Respond to the 2020 Census Starting October 1<sup>st</sup>

1) Census documents will be sent out  
Starting mid-September, census documents will be sent out to every household. The envelope will have “Census Request” written on it, and have 4 types of document enclosed.

- ① User’s Guide to the 2020 Census Online
- ② Census form
- ③ How to fill out the census form
- ④ Return envelope

2) Choose an answering method

There will be 2 ways to respond to the census: internet response or a paper form response.

#### 1) Responding by internet

See Doc 1 (User’s Guide to the Census Online) and use your smartphone or computer to respond by October 7<sup>th</sup> (Wed)

#### 2) Responding on paper

Fill out Doc 2 (the census form)

##### Collection by mail

Use Doc 4 (the return envelope) to mail it in by October 7<sup>th</sup> (Wed)

##### Collection by census worker

If you want your documents to be collected by a census worker, please say so when you get your census documents.

**☎ Contact** Main City Hall, Policy Planning Division, Statistics Contact (34-2127)

## Oshaberi (Chat) Café

On the second Sunday of every month, this event is held as a space to casually get to know anyone with an interest in international exchange. Get multilingual resources, access the study library corner, participate in a disaster prevention workshop, experience Japanese culture, and more.

**When** September 13<sup>th</sup> (Sun) 2:00PM – 5:00PM

※ Feel free to come and go as you please during the open hours. No application needed.

**Where** Mizusawa Regional Exchange Center Aspia

**Cost** Free!

**Contact** Oshu International Association (22-6111)

### New Coronavirus Disease (COVID-19) Countermeasure Info

#### To All Residents

COVID-19 cases have been confirmed in Iwate. The cooperation of all city residents is necessary to prevent a wave of infections, so don't let up – keep taking preventative actions.

#### ■ Requests for Citizens

- Double check and practice basic prevention measures: washing hands, wearing a mask, avoiding the 3 C's, social distancing, and so on.
- If you must go outside the prefecture, follow the requests of the other prefectures you visit.
- If family members who live in other prefectures are planning to return here, make sure they follow the requests of those prefectures.
- When an event is being held and it's unclear how participants may arrive from various locations, make careful decisions, including the possibility of cancellation.
- In the case of smaller-scale, local summer festivals and similar events when it's generally understood who the participants are, take appropriate measures to prevent infections.
- There should never be any prejudice or discrimination when it comes to infectious diseases. Please consider other people's situations and respond in a calm and kind manner.

### Oversize Garbage Collection Notice

In addition to applying in advance to have oversize garbage collected, please pay the fee on collection day. Apply by phone or in person at some point before the deadline, at your local branch office (or Main City Hall for Mizusawa.) Oversize garbage will **not** be collected without an application, even if it's brought to the collection area.

#### ■ Collection dates, places, and deadlines

Area	Date	Time	Place	Deadline
Mizusawa	Sept. 26 <sup>th</sup> (Sat)	9:00AM – 9:45AM	Mizusawa Sharyo Center	Sept. 23 (Wed)
		10:15AM – 11:00AM	Mizusawa Minami Community Center	
		11:30AM – 12:15PM	Old Higashinaka JHS Gym	
		1:45PM – 2:15PM	Anetai Community Center	
Esashi	Oct. 4 <sup>th</sup> (Sun)	9:00AM – 9:30AM	Fujisato Community Center	Sept. 30 <sup>th</sup> (Wed)
		10:00AM – 10:30AM	Tamasato Community Center	
		11:00AM – 11:30AM	Inase Community Center	
		1:30PM – 4:00PM	Esashi Gen. Branch Office	
Maesawa	Oct. 11 (Sun)	9:00AM – 11:30AM	Maesawa Clinic	Oct. 7 <sup>th</sup> (Wed)
Isawa	Oct. 25 <sup>th</sup> (Sun)	9:00AM – 9:30AM	Isawa Atago Community Center	Oct. 21 <sup>st</sup> (Wed)
		10:00AM – 10:30AM	Kuyozuka Gym	
		11:00AM – 11:30AM	Natsuta Community Center	
		1:00PM – 1:30PM	Watanabe Memorial Hall	
Koromogawa	Oct. 3 <sup>rd</sup> (Sat)	9:30AM – 11:00AM	Koromogawa Gen. Branch Office	Sept. 30 <sup>th</sup> (Wed)

■ Items for collection, fees

Item	Cost	
VHS, stereo, word processor, fan, vacuum cleaner, cooking range, microwave, <i>kotatsu</i> , heater, bicycle, motorcycle, battery, wardrobe, desk, chair	500 yen per item	
Tires (for normal cars and below)	With wheels	500 yen per tire
	Without wheels	300 yen per tire
Bed	Main body	
	Mattress:	2,000 yen for a single 3,000 yen for a double
Sofa	1000 yen per user	
Small farming equipment	With tires	1,000 yen per unit
	Without tires	500 yen per unit
Futon	200 yen per futon	

### Notices for People Who Want to Work

#### Ichi-Sapo Oshu Room

Morning: Fun communication skills seminar, workplace practice, etc.

Afternoon: Individual consultations (by appointment)

**When** September 2<sup>nd</sup> & 16<sup>th</sup> (both Wednesdays, 10:00AM – 3:00PM)

**Where** Mizusawa Maple Basement 1

**Participants** People under age 49 looking for work, their parents, or others involved

**Cost** Free

**Application deadline** The day before the class you wish to attend

**☎ Applications, contact** Ichinoseki Youth Support Station (0191-48-4467)

#### Job Café Oshu: Company Info Session

Get information directly from 10 Oshu companies. Open to anyone in Oshu who wants to work. See the Job Café Oshu website for details.

**When** September 16<sup>th</sup> (Wed) ※ 2 sessions:  
1<sup>st</sup> session) 1:00PM – 2:00PM  
2<sup>nd</sup> session) 2:30PM – 3:30PM

(Reception starts 30 mins before each. No advance application needed.)

**Where** Mizusawa Maple 4<sup>th</sup> Floor (Industry & Culture Hall)

**☎ Contact** Job Café Oshu (23-6331)